

سنگ

INNENGESTALTUNG
Skulpturen

~~Projektiert~~
~~Skulpturen~~ Ahmad
~~1911/12~~

میں نے ۱۴ مارچ ۱۹۷۳ کو

Hotel-Restaurant • Nybrogatan 53, 114 40 Stockholm, Sweden • Tel. 08/63 12 40 • Telex 101 45 Apollhotel

APOLLONIA

نومنه له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا

نومینه ی به ریوه به ری گشتی

ژماره - ۱

به روا - ۱ / ۱۱ / ۱۳۷۰

زور به شانازیه وه نمه ویت بجم به نندامی نومنه له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا وه به لین تان
نده می له به چالانی به پی ی پییره و وپروترامی نومنه له و ناموزگاریه دانی نومینه له تان به ولیمه وه
بو به چی که یاندنی نامانجه دانی نومنه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو عبدناه حاجی محمد

۲- ته مه ن ۱۹۶۱

۳- ناوی پارچه ی نوردستان سوریا

۴- ادره سی دایمی سوریا - عاصورا

۵- ادره سی شه و جیگایه ی شه لی شه خوینیت Budapest VIII. Rezsö tér 16. Hungary

۶- چی شه خوینیت طب - الصنف الخامس

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رتی خووی شه خوینیت

۸- نوردی شه زانیت - نوردی شه نوسیت و شه خوینیته وه - به لاتینی - به تیپی عه ره پی .

۹- شه م زمانه بیگانانه شه زانیت عربی . مجری . انگلیزی

۱۰- شه و خویند نانه ی تائیسسته ته واوی نرد وه التألیف

ناوی شه نندام عبدناه حاجی محمد

ناوی لق کهنفاریا

امزای نومینه ی به ریوه به ری گشتی

~~امزای عبدناه~~

امزای سدرتیری لق

~~امزای عبدناه~~

ناموزگاری

نومسه له ی خویند نارانی نورد له ته وروپیا

نومیته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - <

به روا - ۱۱/۱۰/۱۹۷۰

زور به شانازیه وه نمسه ویت بجم به نهدامی نومسه له ی خویند نارانی نورد له ته وروپیا وه به لین تان
ته ده صی له به چالانی به پی ی پیره و وپروترامی نومسه له و ناموزگاریه دانی نومیته ته تان به ولیمه وه
بو به چی گه یاندنی تامانه دانی نومسه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو محمد هاجی پورسی

۲- ته مه ن ۱۹۶۲

۳- ناوی پارچه ی نوردستان سوریا

۴- ادره سی دائمی سوریا - سوریا - سوریه

HUNGARY - BP. II. Török

۵- ادره سی ته و جیگایه ی ته لی ته خوینیت

۶- چی ته خوینیت طب

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رنی خوی ته خوینیت زحاله

۸- نوردی ته زانیت - نوردی ته نوسیت و ته خوینیته وه - به لاتیینی - به تیپی عه ره بی .

۹- ته م زمانه بیگانانه ته زانیت عربی - انطینین - حجری - آملی

۱۰- ته و خویند نانه ی نایسته ته واوی نرد وه الثانیة

~~امزا~~

~~ناوی ته ندام محمد~~

امزای سترتیری لق

ناوی لق هفتاریا

امزای نومیته ی به ریوه به ری گشتی

~~محمد هاجی پورسی~~

ناموزگاری

نومنه له ی خویند نارانی نورد له نه وروپا

نومینه ی به ریوه به ری گشتی

ژماره - ۳

به روا - ۱ / ۱۱ / ۱۹۷۰

زور به شانازیه وه نمه ویت بیم به نمدامی نومنه له ی خویند نارانی نورد له نوروپا وه به لین تان
نه ده می نه به چالانی به بی بی پیره و وپروترامی نومنه له و ناموزگاریه دانی نومینه له تان به ولیمه وه
بو به چی گه یاندنی نامونه دانی نومنه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو شیرگوه زره ی

۲- ته مه ن ۱۹۶۰

۳- ناوی پارچه ی نوردستان عراق

۴- ادره سی دایمی ایل

۵- ادره سی نه و جیگایه ی به لی نه خوینیت ^{سینت} Veszprém-Schönherz Zoltán utca 12

۶- چی نه خوینیت الهندسة الكيميائية

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رلی خوی نه خوینیت

۸- نوردی نه زانیت - نوردی نه نوییت و نه خوینیت وه - به لاتینی - به تیپی غه ره بی .

۹- نه م زمانه بیگانانه نه زانیت عربی ، انگلیزی ، عجری

۱۰- نه و خویندانه ی تانیسته ته واوی نردوه الطاریه

امزا 

امزای سنرتیری لن



ناوی نه ندام شیرگوه زره ی

ناوی لن هنفاریا

امزای نومینه ی به ریوه به ری گشتی

ناموزگاری

نومته له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا

نومته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ٤

به روا - ١ / ١١ / ١٩٧٠

زور به شانازیه وه نهمه ویت بېم به نمدامی نومته له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا وه به لین تان
ته ده می ته به چالانی به پی ی پیره و وپروترامی نومته له و ناموزگاریه دانی نومته له تان به ولیمه وه
بو به چی ته یاندنی نامانه دانی نومته له و خزمتی نورد و نوردستان .

١- ناو میران خوادستی

٢- ته مه ن ١٩٢٩

٣- ناوی پارچه ی نوردستان عراق

٤- ادره سی دائمی عراق - سلیمانیه - محله مای ناسکان

٥- ادره سی ته و چیگایه ی ته لی ته خوینیت حجر - بود ایسته

٦- چی ته خوینیت - کربلاک

٧- نارد رلوی میریه - زه ماله یه - له سه رته رلی خوی ته خوینیت ارماله

٨- نوردی ته زانیت - نوردی ته نوسیت و ته خوینیت وه - به لاتینی - به تیبی عه ره پی .

٩- ته م زمانه بیگانانه ته زانیت - عربی - روسی - حجری - انگلیسی

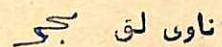
١٠- ته و خویند نانه ی نایسته ته واوی نرد وه ~~الطایفه النازیه~~

امزا 

امزای سترتیری لق



ناوی ته ندام میران خوادستی

ناوی لق 

امزای نومته ی به ریوه به ری گشتی

ناموزگاری

نومره له ی خویند نارانی نورد له ته وروپا

نومیره ی به ریوه به ری گشتی

نومره - ~~۱۹۷۰/۰/۰۷~~ ۱۰ ۰

به روا - ۱۱/۱/۱۷۰

زور به شانازیوه و نه ویت بپم به نمدای نومره له ی خویند نارانی نورد له نوردیپا وه به لین تان
ته ده می نه به لانی به پی و پیروه و وپرونای نومره له و ناموزناریه نانی نومیره ته تان بولیمه وه
بو به چی نه یاندنی نامانجه نانی نومره له و خزمتی نورد و نوردستان .

۱- ناو جیل جیمه

۲- تدمه ن ۱۹۶۵

۳- ناوی پارچه ی نوردستان مردستان اهراره - صعلان - لغوش

۴- ادره سی دائمی عراه - بغداد

۵- ادره سی نه و جیگایه ی به لی نه خوینیت بلجر - بردایت ۲۳-۲۵

۶- چی نه خوینیت اطیه

۷- ناردراوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رنی خوی نه خوینیت - رساله

۸- نوردی نه زانیت - نوردی نه نوسیت و نه خوینیت وه - به لاتینی - به تیبی عه ره بی

۹- نه م زمانه بیگانانه نه زانیت

۱۰- نه و خویندنانه ی تائیسته ته واوی نردوه

امزا *Jamil*
امزای سلرتیری لق

ناوی نه ندام جیل جیمه
ناوی لق الجی

امزای نومیره ی به ریوه به ری گشتی

ناموزنگاری

Bp. XI
Budaörsi ut 23-25
Hungary

اعرف اللغات
بالتالیف

نومنه له ی خویند نارانی نورد له نه وروپا

نومپته ی به ربوه به ری گشتی

نماره - ٦

به روا - ١ / ١١ / ١٧٧٠

زور به شانازیه وه نمه ویت بیم به نندامی نومنه له ی خویند نارانی نورد له نوروپا وه به لین تان
نه ده صی نه به چالانی به پی ی پیره و وپروترامی نومنه له و ناموزناریه دانی نومپته نه تان ب ولیمه وه
بو به چی گه یاندنی نامانجه دانی نومنه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

١ - ناو صیمام محمد

٢ - ته مه ن ١٩٤٧

٣ - ناوی پارچه ی نوردستان *سوریا*

٤ - ادره سی دائمی *سوریا - عفریه - عربیه - مانی*

٥ - ادره سی نه وچیگایه ی نه لی نه خوینیت

٦ - چی نه خوینیت *طب*

٧ - ناردراوی میریه - زه ماله یه - له سه رنه رلی خوی نه خوینیت

٨ - نوردی نه زانیت - نوردی نه نوییت و نه خوینپته وه - به لاتینی - به تیبی عه ره بی .

٩ - نه م زمانه بیگانانه نه زانیت *فرنسیا - مجری - عربی*

١٠ - نه و خویندانه ی تا ئیسته ته واوی نردوه *ثانویه*

Budapest. VII. Hamva. 59. sz.
HUNGARY

امزا *محمد*

امزای سنرتیری لوق

محمد

ناوی نه ندام *صیمام محمد*

ناوی لوق *صفا ریا*

امزای نومپته ی به ربوه به ری گشتی

ناموزنگاری

نومنه له ی خویند نارانی نورد له نه وروپا

نومپته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ۷

به روا - ۱۱۷۰/۱۱/۱ - ۱۹۷۱/۵/۱۶

زور به شانازیوه نه نهه ویت بجم به نهندامی نومنه له ی خویند نارانی نورد له نه وروپا وه به لین تان
نه ده می نه به الانی به پی پی پیره و وپروترامی نومنه له و ناموزنگاریه نانی نومپته نه تان به ولیمه وه
بو به چی نه یاندنی نامانه نانی نومنه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو جولین جورج هورک

۲- نه مه ن ۱۹۴۷

۳- ناوی پارچه ی نوردستان نه نردستانه عراق

۴- ادره سی دائمی العراق - بغداد

۵- ادره سی نه و چیگایه ی نه لی نه خوینیت الحبر - بوداپست

۶- چی نه خوینیت کوردان

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره نه رنی خوی نه خوینیت

۸- نوردی نه زانیت - نوردی نه نویست و نه خوینپته وه - به لاتینی - به تیپی نه ره بی .

۹- نه م زمانه بیگانانه نه زانیت ~~کوردان~~ ^{بیرگه} ~~بیرگه~~ ^{انگلیز} ~~انگلیز~~ ^{جرم} ~~جرم~~ ^{سلوان} ~~سلوان~~

۱۰- نه و خویند نانه ی تانیسته نه واوی نرد وه حاصله عدله شادکانه نوریه

ناوی نه ندام جولین جورج هورک

~~امزا جولین~~

ناوی لقی الحبر

امزای سدرتیری لقی

امزای نومپته ی به ریوه به ری گشتی

~~امزای~~

ناموزنگاری

Bp. XI.

Zombolyai u-3-

HUNGARY

نومه له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا

نومیته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ۸

به روا - ۱ / ۱۱ / ۱۹۷۰

زور به شانازیه وه شه ویت بېم به نمدامی نومه له ی خویند نارانی نورد له شمورپا وه به لین تان
شه ده می نه به الاتی به پی پی و پیره و وپرونرامی نومه له و ناموژگاریه دانی نومیته نه تان بولیمه وه
بو به چی نه یاندنی نامانچه دانی نومه له و خزنه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو لیمان گرو

۲- ته مه ن ۱۹۴۹

۳- ناوی پارچه ی نوردستان سواری

۴- ادره سی دائمی سواری - لقا سلی

۵- ادره سی شه و چیگایه ی نه لی شه خوینیت بحر - یوردابست

۶- چی شه خوینیت - راعه

۷- نلیراوی صییه - زه ماله یه - له سه ره رتی خوی شه خوینیت

۸- نوردی شه زانیت - نوردی شه نوسیت و شه خوینیته وه - به لاتینی - به تیبی عمره بی .

۹- شه م زمانه بیگانانه شه زانیت عری - عری

۱۰- شه و خویندنانه ی تائیسسته ته واوی نردوه السانویه

Bp.XI. Budaörsi

HUNGARY ut 73-75

امزا

امزای سرتیری لوق



ناوی شه ندام لیمان گرو

ناوی لوق بحر

امزای نومیته ی به ریوه به ری گشتی

نومنه له ی خویند نارانی نورد له نه وروپا

نومینه ی به ریوه به ری گشتی

نومره - ۹

به روا - ۱۱/۱۱/۱۹۷۰

زور به شانازیوه نه نه ویت بیم به نمندامی نومنه له ی خویند نارانی نورد له نوردوپا وه به لین تان
نه ده می نه به لانی به پی پی پیره و وپرونرامی نومنه له و ناموزنگاریه نانی نومینه له تان ب ولیمه وه
بو به چی نه یاندنی نامنه نانی نومنه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو عبدالکلیس حاجی

۲- نه مه ن ۱۹۶۶

۳- ناوی پارچه ی نوردستان : سوریا

۴- ادره سی دائمی : سوریا - قاسل

۵- ادره سی نه و چیگایه ی نه لی نه خوینیت GÖDÖLLŐ ÁTF Közp. koll. HUNGARY

۶- چی نه خوینیت هنر زار

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره نه رلی خوی نه خوینیت

۸- نوردی نه زانیت - نوردی نه نویسیت و نه خوینیت وه - به لاتینی - به تیپی عه ره پی .

۹- نه م زمانه بیگانانه نه زانیت . کری - انگلی - عبری

۱۰- نه و خویند نانه ی نانیسته ته واوی نرد وه تالوسه

[Signature] امزا

امزای سدرتیری لق

[Signature]

ناوی نه ندام عبدالکلیس حاجی

ناوی لق صفا

امزای نومینه ی به ریوه به ری گشتی

ناموزنگاری

نومته له ی خویند نارانی نورد له ته وروپا

نومته ی به ریوه به ری گشتی

نومره - ۱۰ - ~~۴۱~~

به پروا - ۱۱/۱ - ۱۳۶۰/۱۱/۱۱ - ~~۱۳۶۰/۱۱/۱۱~~

زور به شانازیه وه نمه ویت بیم به نمندای نومته له ی خویند نارانی نورد له ته وروپا وه به لین تان
ته ده می له به چالانی به پی پی پیره و وپروترای نومته له و ناموزگاریه دانی نومته له تان به ولیمه وه
بو به چی گه یاندنی تامانه به بانی نومته له و خزمتی نورد و نوردستان .

۱- ناو توما سرد پوسف

۲- ته مه ن ۱۹۲۸

۳- ناوی پارچه ی نوردستان سه تدمتاه ترکیا

۴- ادره سی دایمی المزاد - بغداد

۵- ادره سی ته و چیکاکی ته لی ته خوینیت البر جدابیت

۶- چی ته خوینیت صفا

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رنی خوی ته خوینیت

۸- نوردی ته زانیت - نوردی ته نوسیت و ته خوینیت وه - به لاتینی - به تیپی عه ره بی .

۹- ته م زمانه بیگانانه ته زانیت لعتین - عکاک

۱۰- ته و خویندنانه ی تانیسته ته واوی نرد وه حاصل کل التحریرة الثانیة

امزای سترتیری لق

امزای سترتیری لق

مردان

ناوی ته ندام توما سرد پوسف

ناوی لق - البر

امزای نومته ی به ریوه به ری گشتی

ناموزگاری

Budapest XI
Bercsingutca

نومه له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا

نومپته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ۱۱

به روا - ۱۱/۱ / ۱۱۷۰

زور به شانازیه وه نمه ویت بیم به نمندامی نومه له ی خویند نارانی نورد له نوروپا وه به لین تان
شه ده صی له به چالانی به پی ی پیره و وپروترامی نومه له و ناموزگاریه دانی نومپته له تان به ولیمه وه
بو به چی گه یاندنی نامان به دانی نومه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو و ددیع قامو

۲- ته مه ن ۱۷/۱۱

۳- ناوی پارچه ی نوردستان گوردستان سوریه

۴- ادره سی دائمی دمشق - سوریه

۵- ادره سی شه و چیگایه ی به لی شه خوینیت المجر - بودابست - Nándorfehérvár -
BP. XI. HUNGARY. vári ut 57-57

۶- چی شه خوینیت دات مینه - فزوح المجلود

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رنی خوی شه خوینیت ز ماله

۸- نوردی شه زانیت - نوردی شه نوسیت و شه خوینپته وه - به لاتینی - به تیبی عه ره بی بر الاکم الادیه

۹- شه م زمانه بیگانانه شه زانیت نورد لمارک عرک - انطیزی - مجری

۱۰- شه و خویند نانه ی تائیسته ته واوی نرد وه الشاخریه - فزوح الاداب - سوریه

~~امزا~~

امزای سترتیری لق

~~عبدال~~

ناوی شه ندام و ددیع قامو

ناوی لق المجر

امزای نومپته ی به ریوه به ری گشتی

ناموزگاری

نومه له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا

نومیته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ۱۲

به روا - ۱۱/۱/۱۷۰

زور به شانازیوه شه نومه ویت بیم به نندامی نومه له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا وه به لین تان
شه ده صی شه به چالانی به پی ی پیره و وپروترامی نومه له و ناموزگاریه نانی نومیته له تان به ولیمه وه
بو به چی گه یاندنی نامانجه نانی نومه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو نایف فرطه اسر

۲- ته مه ن ۱۶/۱/۱۹۹۰

۳- ناوی پارچه ی نوردستان کردستان سوریا

۴- ادره سی دائمی سوریا القاصی

Gödöllő A.T.E. HUNGARY

۵- ادره سی شه و چیگایه ی شه لی شه خوینیت

۶- چی شه خوینیت ~~الجزیره کوردستان~~ ~~حکایت آلات زراعت~~

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رلی خوی شه خوینیت زرماله

۸- نوردی شه زانیت - نوردی شه نوسیت و شه خوینیته وه - به لاتینی - به تیپی عه ره بی

۹- شه م زمانه بیگانانه شه زانیت تلات لغات عربی عربی انگلیزی

۱۰- شه و خویند نانه ی تانیسته ته واوی نرد وه ۱۹۴۴ ماله الارواح السائره

امزا نایف

امزای سنرتیری لق

کردستان

ناوی شه ندام نایف فرطه اسر

ناوی لق - الجمعه -

امزای نومیته ی به ریوه به ری گشتی

ناموزگاری

نومته له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا

نومته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ۱۳

به روا - ۱۱/۹ - ۱۹۷۰

زور به شانازیوه شه ویت بیم به نندامی نومته له ی خویند نارانی نورد له شه وروپا وه به لین تان
ته ده می ته به لانی به پی و وپروترامی نومته له و ناموزگاریه نانی نومته له تان به ولیمه وه
بو به چی ته یاندنی نامانجه نانی نومته له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو ~~خرووف~~ ~~هم~~

۲- ته مه ن ۱۹۲۴

۳- ناوی پارچه ی نوردستان ~~عراق~~

HUNGARY. Budapest VI. Népköztársaság ۱۴ ~~دائمی~~ بغداد
I. ۱۴

۴- ادره سی دائمی

۵- ادره سی شه و جیگایه ی شه لی شه خوینیت

۶- چی شه خوینیت ~~هند~~

۷- نارد راوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رتی خوی شه خوینیت

۸- نوردی شه زانیت - نوردی شه نوسیت و شه خوینیت وه - به لاتینی - به تیبی عه ره بی .

۹- شه م زمانه بیگانانه شه زانیت ~~عربی ، انگلیزی ، ترکی ، هنغاری~~

۱۰- شه و خویند نانه ی تائیسته ته واوی نرد وه

تالو به . هندیه خطه مطای موهلات
مصد عالی

~~خرووف~~ امزا

امزای سنرتیری لوق

~~خرووف~~

ناوی شه ندام ~~خرووف~~ ~~هم~~

ناوی لوق ~~هند~~ ~~یا~~

امزای نومته ی به ریوه به ری گشتی

ناموزگاری

نومه له ی خویند نارانی نورد له ته وروپا

نومیته ی به ریوه به ری گشتی

نماره - ۱۶

به روا - ۱/۱۷/۱۹۷۰

زور به شانازیوه و نه ویت بیم به نندامی نومه له ی خویند نارانی نورد له وروپا وه به لین تان
ته ده می ته به الانی به پی و پیره و وپروترامی نومه له و ناموژگاریه نانی نومیته له تان به ولیمه وه
بو به چی ته یاندنی نامانجه نانی نومه له و خزمه تی نورد و نوردستان .

۱- ناو حیدر درویش لطف
۲- ته مه ن ۱۹۶۸

۳- ناوی پارچه ی نوردستان کوررستان مرام محقق قضاة عقرة

۴- ادره سی دائمی جلسه خیریه المانه عقرة

۵- ادره سی ته و چیکایه ی ته لی ته خونیت

۶- چی ته خونیت خودیته . 52 437. VI. Hungary - BP.

۷- ناردراوی میریه - زه ماله یه - له سه ره رنی خوی ته خونیت زماله

۸- نوردی ته زانیت - نوردی ته نوسیت و ته خونیته وه - به لاتینی - به تیپی عه ره بی .

۹- ته م زمانه بیگانانه ته زانیت کوردی - کوردی - کوردی

۱۰- ته و خویندنانه ی تائیسسته ته واوی نردوه المالریه

حیدر درویش لطف ناوی ته ندام
امزا

مترک لطف ریا ناوی لق
امزای سکرتیری لق

عدنان امزای کومیته ی به ریوه به ری گشتی

ناموژگاری